



EUROOPAN UNIONI

EUROOPAN PARLAMENTTI

NEUVOSTO

**Strasbourg, 13. joulukuuta 2023
(OR. en)**

**2021/0395(COD)
LEX 2288**

**PE-CONS 51/1/23
REV 1**

**EJUSTICE 39
JURINFO 11
JAI 1051
JUSTCIV 110
COPEN 279
CODEC 1427**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI
EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVIEN 2011/99/EU JA 2014/41/EU,
NEUVOSTON DIREKTIIVIN 2003/8/EY SEKÄ NEUVOSTON PUITEPÄÄTÖSTEN
2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS,
2008/947/YOS, 2009/829/YOS JA 2009/948/YOS MUUTTAMISESTA OIKEUDELLISEN
YHTEISTYÖN DIGITALISOINNIN OSALTA**

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON
DIREKTIIVI (EU) .../...,**

annettu 13 päivänä joulukuuta 2023,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivien 2011/99/EU ja 2014/41/EU, neuvoston direktiivin 2003/8/EY sekä neuvoston puitepäättösten 2002/584/YOS, 2003/577/YOS, 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS, 2009/829/YOS ja 2009/948/YOS muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnin osalta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 81 artiklan 2 kohdan e ja f alakohdan sekä 82 artiklan 1 kohdan d alakohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksityksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon¹,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä²,

¹ EUVL C 323, 26.8.2022, s. 77.

² Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 23. marraskuuta 2023 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 8. joulukuuta 2023.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Komissio totesi 2 päivänä joulukuuta 2020 antamassaan tiedonannossa ”Oikeudenkäytön digitalisointi Euroopan unionissa – Välineet mahdollisuuksien hyödyntämiseen”, että unionin rajat ylittäviä siviili-, kauppaa- ja rikosoikeudellisia menettelyjä koskevaa lainsäädäntökehystä on nykyaikaistettava ”oletusarvona digitaalisuus” -periaatteen mukaisesti varmistaen samalla, että kaikki tarvittavat suojatoimet ovat käytössä sosiaalisen syrjäytymisen välttämiseksi.
- (2) Jäsenvaltioiden välisen oikeudellisen yhteistyön helpottaminen on yksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’SEUT’, kolmannen osan V osastossa vahvistetun unionin vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen päätavoitteista.
- (3) Jotta voidaan tehostaa oikeudellista yhteistyötä vaikutuksiltaan rajatylittävissä siviili-, kauppaa- ja rikosoikeudellisissa asioissa, unionin säädöksiä viestinnästä toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien unionin virastot ja elimet, välillä olisi täydennettävä edellytyksillä, jotka koskevat tällaisen digitaalisen keinoin tapahtuvan viestinnän toteuttamista. Tässä yhteydessä olisi varmistettava niiden perusoikeuksien suojeleminen, jotka vahvistetaan Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, erityisesti sen VI osastossa ja 47 artiklassa, joka koskee oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja puolueettomaan tuomioistuimeen. Kyseiset edellytykset eivät millään tavalla saa heikentää niiden menettelyllisten oikeuksien suojeleminen, jotka ovat olennaisia kyseisten perusoikeuksien suojelelun kannalta unionin oikeuden mukaisesti.

- (4) Oikeudellisen yhteistyön nykyaikaistamiseksi ja tehostamiseksi sekä oikeussuojan saatavuuden helpottamiseksi on annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../...¹⁺.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite alaviitteeseen.

- (5) Jotta voidaan varmistaa asetuksen (EU) .../...⁺ tavoitteiden saavuttaminen kaikilta osin ja yhdenmukaistaa siviili-, kauppa- ja rikosasioita koskevat voimassa olevat unionin säädökset kyseisen asetuksen kanssa, on tarpeen muuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivejä 2011/99/EU¹ ja 2014/41/EU², neuvoston direktiiviä 2003/8/EY³ sekä neuvoston puitepäätöksiä 2002/584/YOS⁴, 2003/577/YOS⁵, 2005/214/YOS⁶, 2006/783/YOS⁷, 2008/909/YOS⁸, 2008/947/YOS⁹, 2009/829/YOS¹⁰ ja 2009/948/YOS¹¹.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/99/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, eurooppalaisesta suojelumääräyksestä (EUVL L 338, 21.12.2011, s. 2).

² Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/41/EU, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, rikosasioita koskevasta eurooppalaisesta tutkintamääräyksestä (EUVL L 130, 1.5.2014, s. 1).

³ Neuvoston direktiivi 2003/8/EY, annettu 27 päivänä tammikuuta 2003, oikeussuojakeinojen parantamisesta rajat ylittävissä riita-asioissa vahvistamalla oikeusapuun kyseisissä riita-asioissa liittyvät yhteiset vähimmäisvaatimukset (EUVL L 26, 31.1.2003, s. 41).

⁴ Neuvoston puitepätös 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä (EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1).

⁵ Neuvoston puitepätös 2003/577/YOS, tehty 22 päivänä heinäkuuta 2003, omaisuuden tai todistusaineiston jäädyttämistä koskevien päätösten täytäntöönpanosta Euroopan unionissa (EUVL L 196, 2.8.2003, s. 45).

⁶ Neuvoston puitepätös 2005/214/YOS, tehty 24 päivänä helmikuuta 2005, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta taloudellisiin seuraamuksiin (EUVL L 76, 22.3.2005, s. 16).

⁷ Neuvoston puitepätös 2006/783/YOS, tehty 6 päivänä lokakuuta 2006, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta menetetyksi tuomitsemista koskeviin päätöksiin (EUVL L 328, 24.11.2006, s. 59).

⁸ Neuvoston puitepätös 2008/909/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta rikosasioissa annettuihin tuomioihin, joissa määrätään vapausrangaistus tai vapauden menetyksen käsittävä toimenpide, niiden täytäntöön panemiseksi Euroopan unionissa (EUVL L 327, 5.12.2008, s. 27).

⁹ Neuvoston puitepätös 2008/947/YOS, tehty 27 päivänä marraskuuta 2008, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta tuomioihin ja valvontapäätöksiin valvontatoimenpiteiden ja vaihtoehtoisten seuraamusten valvomiseksi (EUVL L 337, 16.12.2008, s. 102).

¹⁰ Neuvoston puitepätös 2009/829/YOS, tehty 23 päivänä lokakuuta 2009, vastavuoroisen tunnustamisen periaatteen soveltamisesta valvontatoimia koskeviin päätöksiin Euroopan unionin jäsenvaltioiden välillä tutkintavankeuden vaihtoehtona (EUVL L 294, 11.11.2009, s. 20).

¹¹ Neuvoston puitepätös 2009/948/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, rikosoikeudellisia menettelyjä koskevien toimivaltaristiriitojen ehkäisemisestä ja ratkaisemisesta (EUVL L 328, 15.12.2009, s. 42).

- (6) Tässä direktiivissä säädetyillä muutoksilla pyritään varmistamaan, että viranomaisten välinen rajatylittävä viestintä tapahtuu asetuksessa (EU) .../...⁺ vahvistettujen sääntöjen ja periaatteiden mukaisesti. Kyseisen asetuksen nojalla viestintä, joka tapahtuu eri jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä sekä kansallisen toimivaltaisen viranomaisen ja unionin viraston tai elimen välillä ja perustuu tällä direktiivillä muutettuihin rikosasioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskeviin säädöksiin, olisi pääsääntöisesti toteutettava hajautetun tietojärjestelmän välityksellä. Hajautettua tietojärjestelmää olisi käytettävä pääsääntöisesti etenkin tällä direktiivillä muutetuissa rikosasioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskevissa säädöksissä säädettyyn lomakkeiden vaihtoon ja kaikkeen muuhun kyseisten säädösten mukaiseen viralliseen viestintään, joka on toteutettava kirjallisesti, esimerkiksi toimivaltaisten viranomaisten asiakirja-aineiston säilyttämiseksi. Tapauksissa, joissa sovelletaan yhtä tai useampaa asetuksessa (EU) .../...⁺ säädettyä poikkeusta, eli jos hajautetun tietojärjestelmän käyttö ei ole mahdollista tai asianmukaista, olisi voitava käyttää muita kyseisessä asetuksessa täsmennettyjä viestintätapoja. Puitepäättösten 2005/214/YOS, 2006/783/YOS, 2008/909/YOS, 2008/947/YOS ja 2009/829/YOS sekä direktiivin 2014/41/EU soveltamiseksi silloin, kun kyseisissä säädöksissä säädetään, että viranomaisten välinen viestintä on toteutettava millä tahansa tavalla tai asianmukaisin keinoin, tällaisilla viranomaisilla olisi oltava harkintavalta käytettävän viestintämenetelmän suhteen.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

- (7) Koska tässä direktiivissä säädetään muutoksista sääntöihin, jotka on jo saatettu osaksi jäsenvaltioiden kansallista lainsäädäntöä, siinä olisi myös oltava erityisiä säännöksiä näiden muutosten saattamisesta osaksi kansallista lainsäädäntöä. Kyseisten kansallisten täytäntöönpanosäännösten olisi oltava yhdenmukaisia asetuksessa (EU) .../...⁺ säädetyn täytäntöönpanoaikataulun kanssa.
- (8) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän direktiivin hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (9) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevien 1 ja 2 artiklan sekä 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Irlanti ei osallistu tämän direktiivin hyväksymiseen, direktiivi ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN DIREKTIIVIN:

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

I luku

Siviili- ja kauppaoikeuden alan oikeudellista yhteistyötä koskevien säädösten muuttaminen

1 artikla

Direktiivin 2003/8/EY muuttaminen

Korvataan direktiivin 2003/8/EY 13 artiklan 4 kohdan toinen alakohta seuraavasti:

”Toimivaltaisen lähettävän viranomaisen on lähetettävä hakemus toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle vastaanottavalle viranomaiselle Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti 15 päivän kuluessa vastaanotettuaan jollakin tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitetuista kielistä asianmukaisesti täytetyn lomakkeen ja sen tueksi esitetyt asiakirjat käännettyinä tarvittaessa jollekin kyseisistä kielistä.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppaja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...). ”

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

II luku

Rikosasioissa tehtävää oikeudellista yhteistyötä koskevien säädösten muuttaminen

2 artikla

Puitepäättöksen 2002/584/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2002/584/YOS seuraavasti:

- 1) lisätään artikla seuraavasti:

”8 a artikla

Viestintätavat

1. Tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä pidätysmääräyksen antaneen oikeusviranomaisen ja täytäntöönpanosta vastaavan oikeusviranomaisen välillä on toteutettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti, sanotun kuitenkin rajoittamatta 9 artiklan 2 kohdan sekä 10 artiklan 2 ja 3 kohdan soveltamista.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, ensimmäistä alakohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.

2. Viestintä pidätysmääräyksen antaneen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanosta vastaavan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti, kun tarkoituksena on toimittaa tarvittavat tiedot, jotta etsitty henkilö voi nimetä avustajan pidätysmääräyksen antaneessa valtiossa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2013/48/EU^{**} 10 artiklan 5 kohdan mukaisesti ja hakea oikeusapua pidätysmääräyksen antaneessa valtiossa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin (EU) 2016/1919^{***} 5 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD) olevan asetuksen numero.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, 25 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehdyt kauttakuljetuspyynnöt voidaan lähettää myös lainvalvontaviranomaisten luotettavien viestintäkanavien kautta.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppaja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).

** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/48/EU, annettu 22 päivänä lokakuuta 2013, oikeudesta käyttää avustajaa rikosoikeudellisissa menettelyissä ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä sekä oikeudesta saada tieto vapaudenmenetyksestä ilmoitetuksi kolmannelle osapuolelle ja pitää vapaudenmenetyksen aikana yhteyttä kolmansiin henkilöihin ja konsuliviranomaisiin (EUVL L 294, 6.11.2013, s. 1).

*** Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/1919, annettu 26 päivänä lokakuuta 2016, oikeusavusta rikosoikeudellisissa menettelyissä epäillyille ja syytetyille henkilöille ja eurooppalaista pidätysmääräystä koskevissa menettelyissä etsityille henkilöille (EUVL L 297, 4.11.2016, s. 1).”;

- 2) kumotaan 10 artiklan 4 kohta;
- 3) korvataan 18 artiklan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
 - ”a) joko suostuttava siihen, että etsittyä henkilöä on kuultava tämän puitepäätöksen 19 artiklan mukaisesti tai videoneuvottelun välityksellä asetuksen (EU) .../...⁺ 6 artiklan mukaisesti;”;
- 4) korvataan 25 artiklan 3 kohta seuraavasti:
 - ”3. Pyyntö kauttakuljetuksesta sekä 1 kohdan mukaiset tiedot on lähetettävä 2 kohdan mukaisesti nimetyille viranomaiselle. Kauttakulkujäsenvaltio antaa tiedoksi kauttakuljetuspyynnöstä tekemänsä päätöksen.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

3 artikla
Puitepäättöksen 2003/577/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2003/577/YOS seuraavasti:

- 1) korvataan 4 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tässä puitepäättöksessä tarkoitetun jäädyttämispäätöksen tehnyt oikeusviranomainen lähettää jäädyttämispäätöksen ja 9 artiklassa edellytetyn todistuksen suoraan täytäntöönpanovaltaiselle oikeusviranomaiselle täytäntöönpanoa varten.”;
- 2) korvataan 5 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

”Jäädyttämispäätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ilmoitetaan päätöksen täytäntöönpanosta viipymättä.”;
- 3) korvataan 7 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päätös kieltäytyä tunnustamisesta tai täytäntöönpanosta on tehtävä viipymättä ja siitä on ilmoitettava viipymättä jäädyttämispäätöksen tehneen valtion toimivaltaisille oikeusviranomaisille.”;

4) muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Jäädättämispäätöksen täytäntöönpanon lykkäämisestä, myös lykkäämisen perusteista ja, jos mahdollista, lykkäämisen odotetusta kestosta, on tehtävä jäädättämispäätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle viipymättä raportti.”;

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Kun perusteita lykkäämiselle ei enää ole, täytäntöönpanovaltion toimivaltainen oikeusviranomainen toteuttaa viipymättä tarpeelliset toimenpiteet jäädättämispäätöksen täytäntöönpanemiseksi ja ilmoittaa siitä jäädättämispäätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle.”;

5) lisätään II osastoon artikla seuraavasti:

”12 a artikla

Viestintätavat

Tähän puitepäätökseen perustuva virallinen viestintä jäädyttämispäätöksen tehneen valtion toimivaltaisen oikeusviranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen oikeusviranomaisen välillä on toteutettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

4 artikla

Puitepäättöksen 2005/214/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2005/214/YOS seuraavasti:

1) korvataan 4 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Päättöksen antaneen valtion toimivaltainen viranomainen lähettää päättöksen tai sen oikeaksi todistetun jäljennöksen yhdessä todistuksen kanssa suoraan täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Alkuperäinen päättös tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja alkuperäinen todistus lähetetään täytäntöönpanovaltioon tämän sitä vaatiessa. Alkuperäiset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset voidaan lähettää sähköisessä muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”;

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

- 2) korvataan 14 artiklan johdantokappale seuraavasti:

Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ”;

- 3) lisätään artikla seuraavasti:

”15 a artikla

Viestintätavat

1. Lukuun ottamatta 7 artiklan 3 kohtaan perustuvaa viestintää tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä päätöksen antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero.

5 artikla

Puitepäättöksen 2006/783/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2006/783/YOS seuraavasti:

1) korvataan 4 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Päättöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on lähetettävä menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja todistus suoraan sen täytäntöönpanemiseen toimivaltaiselle täytäntöönpanovaltion viranomaiselle. Alkuperäinen päätös menetetyksi tuomitsemisesta tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja alkuperäinen todistus on täytäntöönpanovaltion pyynnöstä lähetettävä tälle. Alkuperäiset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset voidaan lähettää sähköisessä muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”;

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

2) muutetaan 10 artikla seuraavasti:

a) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos täytäntöönpanoa on lykätty 1 kohdan a alakohdan nojalla, täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava välittömästi asiasta päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle, ja päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on noudatettava 14 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja velvoitteita.”;

b) korvataan 4 kohta seuraavasti:

”4. Edellä 1 kohdan b–e alakohdassa tarkoitetuissa tapauksissa täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on viipymättä toimitettava päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle selvitys lykkäämisestä, mukaan lukien lykkäämisen perusteet ja, jos mahdollista, sen oletettu kesto.

Kun perusteita lykkäämiselle ei enää ole, täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on toteutettava viipymättä tarpeelliset toimenpiteet menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpanemiseksi ja ilmoitettava siitä päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle.”;

3) korvataan 14 artiklan 3 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”Päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava välittömästi asianomaisen täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.”;

4) korvataan 15 artikla seuraavasti:

”15 artikla

Täytäntöönpanon lopettaminen

Päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava välittömästi täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle ratkaisusta tai toimenpiteestä, jonka seurauksena menetetyksi tuomitsemista koskeva päätös ei enää ole täytäntöönpanokelpoinen tai se on vedettävä jostain muusta syystä pois täytäntöönpanovaltiosta. Täytäntöönpanovaltion on lopetettava menetetyksi tuomitsemista koskevan päätöksen täytäntöönpano heti kun se saa päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ilmoituksen tällaisesta ratkaisusta tai toimenpiteestä.”;

5) korvataan 17 artiklan johdantokappale seuraavasti:

”Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ”;

6) lisätään artikla seuraavasti:

”18 a artikla

Viestintätavat

1. Lukuun ottamatta 8 artiklan 4 kohtaan ja 12 artiklan 2 kohtaan perustuvaa viestintää tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

6 artikla

Puitepäättöksen 2008/909/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2008/909/YOS seuraavasti:

1) korvataan 5 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Tuomion antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on lähetettävä tuomio tai sen oikeaksi todistettu jäljennös sekä todistus suoraan täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Tuomion alkuperäiskappale tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja alkuperäinen todistus on lähetettävä täytäntöönpanovaltiolle tämän sitä vaatiessa. Alkuperäiset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset voidaan lähettää sähköisessä muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”;

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23(2021/0394 (COD) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

2) korvataan 16 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Kunkin jäsenvaltion on lainsäädäntönsä mukaisesti sallittava täytäntöönpanovaltion siirrettävän tuomitun kuljettaminen alueensa kautta, edellyttäen että tuomion antanut valtio on toimittanut sille 4 artiklassa tarkoitetun todistuksen jäljennöksen yhdessä kauttakuljetuspyynnön kanssa. Kauttakuljetuspyyntö sekä todistus on toimitettava 22 a artiklan mukaisesti. Tuomion antaneen valtion on sen jäsenvaltion pyynnöstä, jonka on määrä sallia kauttakuljetus, toimitettava todistuksesta käänнос jollekin sen jäsenvaltion, jolta kauttakuljetusta pyydetään, mainitussa pyynnössä ilmoitetuista sen hyväksymistä kielistä.”;

3) korvataan 21 artiklan johdantokappale seuraavasti:

”Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä tuomion antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ”;

4) lisätään artikla seuraavasti:

”22 a artikla

Viestintätavat

1. Lukuun ottamatta 4 artiklan 3 kohtaan, 9 artiklan 3 kohtaan ja 12 artiklan 3 kohtaan perustuvaa viestintää tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä tuomion antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, 16 artiklan 1 kohdan nojalla tehdyt kauttakuljetuspyynnöt voidaan lähettää myös lainvalvontaviranomaisten luotettavien viestintäkanavien kautta.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

7 artikla
Puitepäättöksen 2008/947/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2008/947/YOS seuraavasti:

1) muutetaan 6 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Tuomion antaneen valtion toimivaltainen viranomainen lähettää tuomion ja soveltuvin osin valvontapäätöksen sekä 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen suoraan täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle. Tuomion ja soveltuvin osin valvontapäätöksen alkuperäiskappale tai niiden oikeaksi todistettu jäljennös ja alkuperäinen todistus on lähetettävä täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle tämän sitä vaatiessa. Alkuperäiset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset voidaan lähettää sähköisessä muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppaa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”;

b) korvataan 7 kohta seuraavasti:

”7. Jos tuomion ja soveltuvin osin valvontapäätöksen sekä 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen vastaanottavalla täytäntöönpanovaltion viranomaisella ei ole toimivaltaa tunnustaa sitä ja toteuttaa siitä johtuvia valvontatoimenpiteen tai vaihtoehtoisen seuraamuksen valvontaa varten tarpeellisia toimenpiteitä, sen on viran puolesta lähetettävä se toimivaltaiselle viranomaiselle ja ilmoitettava asiasta viipymättä tuomion antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle.”;

2) korvataan 12 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on päätettävä mahdollisimman pian ja 60 päivän kuluessa tuomion ja soveltuvin osin valvontapäätöksen sekä 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun todistuksen vastaanottamisesta, tunnustaako se tuomion sekä soveltuvin osin valvontapäätöksen ja ottaako se vastuun valvontatoimenpiteiden tai vaihtoehtoisten seuraamusten valvonnasta. Sen on ilmoitettava päätöksestään välittömästi tuomion antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle.”;

3) muutetaan 16 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä tuomion antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista päätöksistä, jotka koskevat

a) valvontatoimenpiteen tai vaihtoehtoisen seuraamuksen muuttamista;

b) tuomion täytäntöönpanon lykkäämisen kumoamista tai valvontapäätöksen kumoamista;

c) vapausrangaistuksen tai vapauden menetyksen käsittävän toimenpiteen täytäntöönpanoa valvontatoimenpiteen tai vaihtoehtoisen seuraamuksen noudattamatta jättämisen vuoksi;

d) valvontatoimenpiteen tai vaihtoehtoisen seuraamuksen raukeamista.”;

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Tuomion antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on välittömästi ilmoitettava täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle kaikista seikoista tai tiedoista, jotka sen käsityksen mukaan voivat aiheuttaa yhden tai useamman, 1 kohdan a, b tai c alakohdassa tarkoitetun päätöksen tekemisen.”;

4) korvataan 17 artiklan 3 kohta seuraavasti:

”3. Ilmoitus 1 kohdan a ja b alakohdassa ja 2 kohdassa tarkoitetuista havainnoista on tehtävä käyttäen liitteessä II olevaa vakiolomaketta. Ilmoitus 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista tosiseikoista ja olosuhteista on tehtävä mahdollisuuksien mukaan käyttäen liitteessä II olevaa lomaketta.”;

5) korvataan 18 artiklan johdantokappale seuraavasti:

”Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä tuomion antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ”;

6) lisätään artikla seuraavasti:

”20 a artikla

Viestintätavat

Lukuun ottamatta 11 artiklan 3 kohtaan ja 12 artiklan 2 kohtaan perustuvaa viestintää tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä tuomion antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

8 artikla

Puitepäättöksen 2009/829/YOS muuttaminen

Muutetaan puitepäättös 2009/829/YOS seuraavasti:

1) korvataan 10 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Päättöksen tehneen valtion toimivaltainen viranomainen lähettää valvontatoimia koskevan päättöksen tai sen oikeaksi todistetun jäljennöksen sekä todistuksen suoraan täytäntöönpanovaltion viranomaiselle. Valvontatoimia koskevan päättöksen alkuperäiskappale tai sen oikeaksi todistettu jäljennös ja alkuperäinen todistus on lähetettävä täytäntöönpanovaltiolle tämän sitä vaatiessa. Alkuperäiset asiakirjat tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset voidaan lähettää sähköisessä muodossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 8 artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppa- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”;

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

2) korvataan 20 artiklan 2 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”Täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava viipymättä päätöksen tehneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ”;

3) lisätään artikla seuraavasti:

”23 a artikla

Viestintätavat

1. Lukuun ottamatta 12 artiklan 3 kohtaan ja 15 artiklan 2 kohtaan perustuvaa viestintää tämän puitepäättöksen mukainen virallinen viestintä päätöksen tehneen valtion toimivaltaisen viranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen viranomaisen välillä on toteutettava asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

9 artikla

Puitepäättöksen 2009/948/YOS muuttaminen

Korvataan puitepäättöksen 2009/948/YOS 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

Viestintätavat

1. Yhteyttä ottavien viranomaisten ja viranomaisten, joihin on otettu yhteyttä, on viestittävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kauppaja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero.

10 artikla
Direktiivin 2011/99/EU muuttaminen

Muutetaan direktiivi 2011/99/EU seuraavasti:

1) muutetaan 8 artikla seuraavasti:

a) korvataan 1 kohta seuraavasti:

”1. Määräyksen antaneen valtion toimivaltaisen viranomaisen on toimittaessaan eurooppalaisen suojelumääräyksen täytäntöönpanovaltion toimivaltaiselle viranomaiselle tehtävä se 16 a artiklan mukaisesti. Kaikki muu virallinen viestintä tapahtuu niin ikään suoraan mainittujen toimivaltaisten viranomaisten välillä.”;

b) korvataan 3 kohta seuraavasti:

”3. Jos eurooppalaisen suojelumääräyksen vastaanottavalla täytäntöönpanovaltion viranomaisella ei ole toimivaltaa tunnustaa sitä, tämän viranomaisen on viran puolesta toimitettava eurooppalainen suojelumääräys toimivaltaiselle viranomaiselle ja ilmoitettava asiasta viipymättä määräyksen antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle vastaavasti.”;

2) korvataan 9 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jos täytäntöönpanovaltion toimivaltainen viranomainen katsoo, että eurooppalaisen suojelumääräyksen mukana 7 artiklan mukaisesti toimitetut tiedot ovat puutteellisia, sen on viipymättä ilmoitettava asiasta määräyksen antaneen valtion toimivaltaiselle viranomaiselle ja määrättävä sille kohtuullinen määräaika, jonka kuluessa puuttuvat tiedot on toimitettava.”;

3) lisätään artikla seuraavasti:

”16 a artikla

Viestintätavat

1. Tähän direktiiviin perustuva virallinen viestintä määräyksen antaneen valtion toimivaltaisen oikeusviranomaisen ja täytäntöönpanovaltion toimivaltaisen oikeusviranomaisen välillä on toteutettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...).”.

11 artikla

Direktiivin 2014/41/EU muuttaminen

Muutetaan direktiivi 2014/41/EU seuraavasti:

1) lisätään artikla seuraavasti:

”5 a artikla

Viestintätavat

1. Lukuun ottamatta 9 artiklan 6 kohtaan, 11 artiklan 4 kohtaan, 12 artiklan 5 ja 6 kohtaan sekä 16 artiklan 2 kohdan ensimmäiseen alakohtaan perustuvaa viestintää tämän direktiivin mukainen virallinen viestintä määräyksen antavan viranomaisen ja täytäntöönpanoviranomaisen välillä on toteutettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) .../...⁺ 3 artiklan mukaisesti.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero ja alaviitteeseen kyseisen asetuksen numero, päivämäärä ja EUVL-julkaisuviite.

2. Jos jäsenvaltio on nimennyt keskusviranomaisen tai -viranomaiset, 1 kohtaa sovelletaan myös viralliseen viestintään toisen jäsenvaltion keskusviranomaisen tai -viranomaisten kanssa.

* Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) .../..., annettu ... päivänä ...kuuta ..., oikeudellisen yhteistyön digitalisoinnista ja oikeussuojasta rajatylittävissä siviili-, kaupp- ja rikosoikeudellisissa asioissa ja tiettyjen säädösten muuttamisesta oikeudellisen yhteistyön alalla (EUVL L ..., ELI: ...)”;

- 2) korvataan 7 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Määräyksen antava viranomainen toimittaa täytäntöönpanoviranomaiselle 5 artiklan mukaisesti täytetyn eurooppalaisen tutkintamääräyksen.”;

- 3) korvataan 15 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Kun perusteita lykkäämiselle ei enää ole, täytäntöönpanoviranomaisen on välittömästi toteutettava tarvittavat toimenpiteet eurooppalaisen tutkintamääräyksen täytäntöön panemiseksi ja ilmoitettava tästä määräyksen antavalle viranomaiselle.”;

4) muutetaan 16 artikla seuraavasti:

a) korvataan 2 kohta seuraavasti:

”2. Rajoittamatta 10 artiklan 4 ja 5 kohdan soveltamista

täytäntöönpanoviranomaisen on ilmoitettava määräyksen antavalle viranomaiselle välittömästi millä tahansa tavalla:

- a) jos täytäntöönpanoviranomaisen on mahdotonta tehdä tunnustamista tai täytäntöönpanoa koskevaa päätöstä siitä syystä, että liitteessä A esitetty lomake on epätäydellinen tai ilmeisen virheellinen;
- b) jos täytäntöönpanoviranomainen eurooppalaisen tutkintamääräyksen täytäntöönpanon kuluessa lisäselvityksiä tekemättä katsoo, että voi olla tarpeen toteuttaa tutkintatoimenpiteitä, joita ei alun perin ollut suunniteltu tai joita ei eurooppalaisen tutkintamääräyksen antamisajankohtana ollut voitu tarkemmin määritellä, jotta määräyksen antava viranomainen voi erityistapauksessa toteuttaa lisätoimia; tai
- c) jos täytäntöönpanoviranomainen toteaa, että se ei erityistapauksessa voi noudattaa määräyksen antavan viranomaisen 9 artiklan mukaisesti erikseen osoittamia muodollisuuksia ja menettelyjä.

Määräyksen antavan viranomaisen pyynnöstä ilmoitus on vahvistettava viipymättä 5 a artiklan mukaisesti.”;

b) korvataan 3 kohdan johdantokappale seuraavasti:

”Rajoittamatta 10 artiklan 4 ja 5 kohdan soveltamista täytäntöönpanoviranomaisen on viipymättä ilmoitettava määräyksen antavalle viranomaiselle”.

III luku

Saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

12 artikla

2 ja 11 artiklan saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin 2 ja 11 artiklan noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kahden vuoden kuluessa asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka alkaa kahden vuoden kuluttua asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero.

Kyseisissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tämän direktiivin 2 ja 11 artiklaan tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

13 artikla

1, 6 ja 10 artiklan saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin 1, 6 ja 10 artiklan noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kahden vuoden kuluessa asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka alkaa kahden vuoden kuluttua asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan b alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta.

Kyseisissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tämän direktiivin 1, 6 ja 10 artiklaan tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

14 artikla

3, 4, 5 ja 9 artiklan saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin 3, 4, 5 ja 9 artiklan noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kahden vuoden kuluessa asetuksen (EU) .../...¹ 10 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka alkaa kahden vuoden kuluttua asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan c alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta.

Kyseisissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tämän direktiivin 3, 4, 5 ja 9 artiklaan tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

¹ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394 (COD)) olevan asetuksen numero.

15 artikla

7 ja 8 artiklan saattaminen osaksi kansallista lainsäädäntöä

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin 7 ja 8 artiklan noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kahden vuoden kuluessa asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan d alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta. Niiden on viipymättä ilmoitettava tästä komissiolle.

Niiden on sovellettava näitä säännöksiä sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka alkaa kahden vuoden kuluttua asetuksen (EU) .../...⁺ 10 artiklan 3 kohdan d alakohdassa tarkoitetun vastaavan täytäntöönpanosäädöksen voimaantulosta.

Kyseisissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tämän direktiivin 7 ja 8 artiklaan tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne julkaistaan virallisesti. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

⁺ EUVL: lisätään tekstiin asiakirjassa PE-CONS 50/23 (2021/0394(COD)) olevan asetuksen numero.

16 artikla
Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

17 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu jäsenvaltioille perussopimusten mukaisesti.

Tehty Strasbourgissa,

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja